



دینا عێک لە خوێندن

لە جوهره کانی کوردستاندا

وه لāmīk بو

حه مه که ریم

هه ورامی



محمد علی قه ره داغی

نه نلامی کارای نه کادی میای کوردی

بۆدابهزاندنى جۆرەھا كۆتۈپ: سەردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پدای داتلود كتایهای مختلف مراجعه: (منتدى اقرا الثقافى)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى ، عربى ، فارسى)



دینا عیادت له خویندن له حوږه کانی کوردستاندا

★ ناوی پهراو : دیفاعیک له خویندن له حوجرهکانی کوردستاندا

★ نووسینی : محمدهعلی قهرمداغی

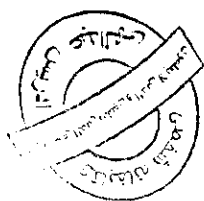
★ چاپ و دیزاین : ناوهندی راگه‌یاندنی ئارا

★ تیراژ : ۱۰۰۰ دانه

★ نۆبە‌ی چاپ : یه‌که‌م

★ ژماره‌ی سپاردن : ۲۶۲۹ ی سالی ۲۰۰۹ ی دراوه‌تی

۴۰۰۰



دینا عیادت له خویندن
له حوږه کانی کوردستاندا

* ناوی پهراو : دیفاعیک له خویندن له حوجرهکانی کوردستاندا

* نووسینی : محمدهدعلی قهرمداغی

* چاپ و دیزاین : ناوهندی راگه‌یاندنی نارا

* تیراژ : ۱۰۰۰ دانه

* نۆبه‌ی چاپ : یه‌که‌م

* ژماره‌ی سپاردن : ۲۶۲۹ ی سالی ۲۰۰۹ ی دراوه‌تی

۴۰۰۰

دینا عینک له خویندن
له حوږه کانی کوردستاندا

محمد علی قه‌ره‌ داغی

چاپی به‌کهم
۱۴۳۰ ک - ۲۰۰۹ ز

الله الرحمن الرحيم

پوونکردنه وهیهك:

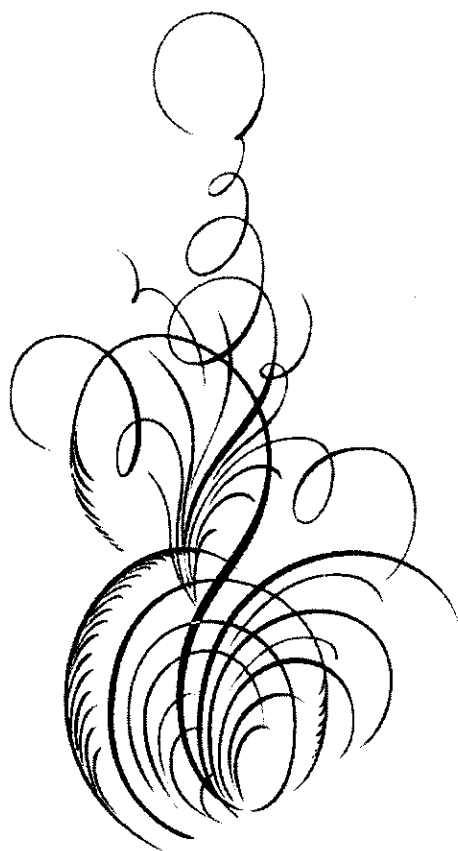
مامۆستا حه مه كه ریم هه ورامی كتیپێكى نووسیه به ناونیشانی: "میژووی پهروهردو خویندن له حوچره كانی كوردستاندا"¹ ته گهر ئینصاف به كار بهیئرایهت ده بوو ئهم كتیبه تهرخان بكرایهت بۆ ده رخستنی پرووی زیریانی خویندن له حوچره كانی كوردستاندا و بایه خدانی صه دان سالی خه لكی كوردستان به و سه رچاوه تاك و بیۆینه، كه به درێژایی میژوویه کی زۆر تاكه سه رچاوه ی رۆشنیری گه لی كورد بووه و، ته گهر حوچره و مه دره سه و مزگه وت نه بوایه له وانه بسو له ناو گه لی كوردا خوینده وار له په نجه كانی ده ستێك تیئه په رپایه ن. به لām به داخه وه ئهم كتیبه سه رانه ری بۆ شیواندنی ئه و میژووه و ناشیرینکردنی حوچره و مه دره سه و كه مبابه خکردنی ده وری حوچره له گه شه پێدانی رۆشنیری كورددا ته رخان كراوه.

ئه مه م زۆر به لاوه بۆ ویژدانی بوو، بێده نگبوونیش له ئاستی ئهم نووسینه دا بێده نگبوونه له ئاستی شیواندنی لایه کی زۆر گه ش و زیریانی میژووی كورددا، بۆیه وه لāmیی كورتی ئه و كتیبه م به وتاریك دایه وه و ناردم بۆ گۆڤاری (هه فتانه) دوا ی ئه وه ی تاییشیان كرد بلاویان نه كرده وه. دوا یی ناردم بۆ گۆڤاری (چری رووناکی) كه چی به هه لئه ی زۆره وه بلاویان كرده وه.

خێرخوایه ك پێشنیاری ئه وه ی كرد له سه ر ئه رکی خۆی ئهم بابه ته به شیویه کی باش بلاو بكاته وه. منیش پێشنیاره كه یم په سه ند كردو دوا ی ئه وه ی ده ستێكم پێدا هیئایه وه مۆله تی ئه و هم پێدا بلاوی بكاته وه.

¹ - ئهم كتیبه سالی ۲۰۰۸ له لایه نی وه زاره تی رۆشنیری به رپۆیه رایه تی گشتیی رۆژنامه نووسی و چاپكردن و بلاو كرده وه وه چاپ و بلاو كراوه ته وه.

ته‌ن‌ها مه‌به‌ست‌یشم دی‌فاعه له‌و حو‌جره پ‌ی‌ر‌ۆ‌زان‌ه‌ی ک‌ورد‌ستان که به در‌ی‌ژایی
می‌ژ‌ووی ئ‌ی‌سلام له ک‌ورد‌ستان‌دا ته‌ن‌ها نه‌وان چ‌رای ر‌ۆ‌شن‌ب‌یری ک‌ورد بو‌ون و ب‌ل‌ی‌سه‌ی
زان‌ست له‌وی‌وه ک‌ورد‌ستانی رووناک ک‌رد‌ۆ‌ته‌وه.



دیفاعیك له "خویندن له حوجره کانی کوردستاندا"

له وته می دهستمداوته نووسینی بوژاندنه وهی میژووی زانیانی کرد له ریگمی دهستخه ته کانیانه وه ده مهوئ هه رشتیک پیوهندی به باته که وه ههیه هه وائی بزانه و، به شوین زانیاری نوئ و نه بیسترا و له و بواره دا ده گهریم و، ده مهوئ - تا پیمبرکیت - بابته که ده و له مه ند و ده و له مه ند تر بکه م.

له سه ره تای نه و پرۆزهیه شه وه کورته باسیکم له سه ر حوجره و فهقی و ژیانی فهقیانی کوردستان نووسی و، له هه وائی نه وه شدا بووم بو چاپی نوئی نه و باسه شتی تازه کۆبکه مه وه و هه رچیم بواره وه و نه مییستوه و دهستم پینه گه یشتوه بیخه مه سه ر باسه که. کاتیک مامۆستا حه مه که ریم هه ورامی - له گه ل سوپاسیدا - به رگی یه که می "میژووی پهروه ده و خویندن له حوجره کانی کوردستاندا" ی بو ناردم و ناو نیشانه کهیم بینی، وتم: نه مه نه وهیه من بۆ ده گهریم، له وانهیه به شیکی ئه رک و باره که ی له سه ر شانی من لابر دبئ. بۆیه دهستم له گه لی کار هه لگرت و دهستمدایه نه و کتیبه و شام له خویندنه وهی شلکرد.

به لئ بینیم مامۆستا حه مه که ریم خۆی به کاره کهیه وه ماندوو کردوه و، گه لی سه رچاوه ی به ده سه ته ی ناوه و زۆری کتیب خویندۆته وه، زیاد له وانه ی ش مامۆستا حه مه که ریم خۆی له ناوچه ی هه ورامان و نزیکه مه دره سه کانی ته و ئله و بیاردا گه و ره بوه و، سه رده می زیڤینی مه دره سه ی بیاره - نه و کاته مامۆستا مه لا عب دۆلکه ریمی موده ریس له وئ مامۆستا بوو - ی بینیه و، له نزیکه وه شه ره زایی گه لی داب و نه ریتی خویندنی حوجره و، ژیانی فهقی و، هه لسه وکه وتی رۆژانه یان و، راتبه و جومعانه و ده قنه و، ئیجازه وهرگرتن و، مه لایه تی و... چی پیوهندی به و لایه نانه وه ههیه به چاوی خۆی دیوه و، له ته ک گه لی بۆنه و دیدار و دیانه ی نه و ژیا نه و ره وشی حوجره دا ناشنا بووه... نه مانه ی ش سه رجه م که ره سه یه کی پوخت و پیویست بو

كەسك بىھەي لەسەر بابەتى خويىندى حوجرە بنوسىيەت و لىكۆلىنەھەي ورد لەسەر لايەنە جۆراو جۆرەكانى بكات.

مامۇستا ھەمەكەرىم ئەم كەرەستەي لەدەستداۋە و سەرچاۋەي زۆرىشى خستۆتە پال ئەو كەرەستانە، ئەوسا بابەتەكەي نووسىيە، بەلام بەداخەوە وەك لەكەسكى و چاۋەرۋان دەكرىت و بابەتەكەي نەووسىيە و، لە گەلى جىگەدا يان مەبەستى نەپىكاۋە، يان - سا بەئارەزوو يان بە ھەلە - لەمەبەست لايداۋە و، حركمى ناپەرۋاي بەسەر چەند لايەنى ئەو بابەتەدا داۋە كە ماۋەيەكى زۆرى لەكات و تواناي خۆي بۆ تەرخان كەردوۋە. حوكمگەلىك كە وەك پەلەي رەش و چەورو چلكن روى كارەكەيان شيواندە و، نووسىنەكەي بايەخى خۆي لەدەستداۋە.

سەرەتا وايشدەزەم ھۆي ئەم كەم و كوورپىيە لە نووسىنەكەي مامۇستا ھەمەكەرىمدا بۆ ئەو دەگەرپىتەوە بىلايەنى لە نووسىنەكەيدا لەدەستداۋە و سۆزو عاتىفەي بۆ ئەو لايەي كە خۆي پەسەندى كەردوۋە، واىكەردوۋە بكەوپیته ھەلەگەلىكى زەق و حاشا ھەلەنگر و ئاشكراۋە. ھەلەگەلىك نرخی نووسىنەكەيان زۆر كەم كەردۆتەوۋە و، پىيۋىستە تازوۋە لەپىشدا بەخۆيدا بچىتەوۋە و، وەك مېژوو نووسىك بەرگى سۆز و عاتىفە لەبەري خۆي دارپىت و بەرگىكى بىنگەردى بىلايەنى سەرتاپايى لەبەر خۆي ھەلكىشىت و، ئىنجا بەوردى ھەنگاۋ بنىت و لەسەرخۆ بەكارەكەيدا بچىتەوۋە و لە قاللىكى زانستیانەدا دايرپۆتەوۋە.

من لەرووی دلسۆزیمەوۋە بۆ نووسىن و لىكۆلىنەھەي زانستى و لەرووی دلسۆزىشەوۋە بۆ رەھەشى خويىندى حوجرە و، كارىگەرىي حوجرە لە ژيانى رۆشنبرى جەماۋەري كوردستان و گەلى لای ولاتانى جىھانىشدا زۆر بەكورتى - ئەوئەندەي لە شويتىكى وادا ماۋەي ھەبىت - لا بەلای چەند لايەنىكى ھەلە و لەرىگە لادان و لەراستى دووركەوتنەھەي مامۇستا ھەمەكەرىمدا دەكەمەوۋە بەھىۋاي راستكەردنەھەي ھەلەكان و، خستەنەرووی بارى دروستى ئەو لايەنانە و، لاگردنى ئەو پەلەرەش و چلكنانەي كە

به نووسینه‌کە‌ی مامۆستا حەمە‌کەریمە‌وە‌ن و رووی گە‌ش و شکۆ‌داری می‌ژووی
خویندنی حوجرە‌یان لە‌کە‌دار کردووە‌ و ، دە‌ست‌گرتنی مامۆستا حەمە‌کەریمیش - وە‌ک
و‌تم - بۆ‌سەر راستە‌ شە‌قامی لێ‌کۆ‌ڵینە‌وە‌ی دروست و رە‌سە‌ن.

دە‌بێ‌ ئە‌وە‌یش ب‌لێ‌م: جگە‌ لە‌وە‌ی کە‌ نووسیم هیچ مە‌بە‌ستێ‌کم لە‌ نووسینی ئە‌م
(دیفاعە‌)دا نیە‌ و، بە‌پێ‌چە‌وانە‌وە‌ حە‌زە‌م دە‌کرد ئە‌م نووسینە‌ی مامۆستا حەمە‌ کەریم
لە‌ناستێ‌کدا بوا‌یه‌ جێ‌گە‌ی سوودی مە‌ن و کە‌سانیکیش بوا‌یه‌ت کە‌ دە‌یانە‌وێ‌ لە‌م
بوا‌رە‌دا کار بکە‌ن یا‌ن تیا‌یدا شا‌رە‌زا بێ‌ن، نە‌ک ببوا‌یه‌تە‌ هۆ‌ی ئە‌وە‌ی ما‌وێ‌هە‌کی کاتی
مە‌ن بگ‌رێ‌ت کە‌ پێ‌م خۆ‌ش بوو لە‌شتیکێ‌ی نوێ‌ و بە‌سوود‌تردا بە‌سە‌ری بە‌رم.

وە‌ک و‌تم: لە‌دە‌ست‌دانی بێ‌ لایە‌نی وای‌کردووە‌ لە‌ مامۆستا حەمە‌ کەریم هەر
لە‌سەرە‌تاوێ‌ پێ‌ش ئە‌وە‌ی بگاتە‌ کۆ‌تایی با‌سە‌کە‌ی و ئە‌نجام بە‌دە‌ست بە‌یێ‌ن، بریاری
خۆ‌ی لە‌سەر ئە‌وە‌ داوێ‌ کە‌ حوجرە‌ بە‌ درێ‌ژایی می‌ژوو هیچ خ‌زمە‌تی‌کی بە‌کلتووری
میللە‌تی کورد نە‌کردووە‌ و، لە‌م رو‌وێ‌ نووسیبوێ‌تی: "حوجرە‌ لە‌ما‌وێ‌ می‌ژوو دو‌ور و
درێ‌ژی خۆ‌یدا هیچ کات بە‌ هیچ جۆ‌ری نا‌و‌ری لە‌ کلتوری میللە‌تی کورد نە‌دا‌وە‌تە‌وە‌ .
ل: ٨" پێ‌ش ئە‌م بریارە‌یش لە‌ ل: ٧ دا نووسیبوێ‌:

"دی‌ارە‌ قوتا‌بخانە‌یه‌ک نزیکە‌ی نۆ‌ سە‌دە‌ لە‌و‌لاتێ‌کدا بنا‌غە‌ی دا‌کو‌تابێ‌ هیچ نا‌چێ‌تە‌
عە‌قلە‌وە‌ ئە‌و قوتا‌بخانە‌یه‌ تاییە‌قە‌ندی ئە‌و و‌لاتە‌ یا‌ن ئە‌و کۆ‌مە‌ڵە‌ کە‌ تیا‌بە‌تی کارێ‌ تیا
نە‌کردبێ‌ و نیشانە‌ی تاییە‌قە‌ندی خۆ‌ی پێ‌ نە‌بە‌خشیبێ‌، هەر لە‌روانگە‌ی ئە‌م
بۆ‌چوونە‌وە‌ بوو مە‌نی ئە‌م کارە‌م خ‌ستە‌ سەر ئە‌ستۆ‌ی خۆ‌م و بە‌تاسە‌وە‌ شام بۆ‌ شل کرد
و دە‌ستم دا‌یه‌ کار".

مامۆستا حەمە‌ کەریم هە‌ورامی - وە‌ک بێ‌نیمان - هەر لە‌سەرە‌تای نووسینە‌کە‌یه‌وە‌
هێ‌رشێ‌ توندو تی‌ژ دە‌کاتە‌ سەر رێ‌بازی خویندنی حوجرە‌ و رو‌شنایی و جێ‌گە‌ی خێ‌ر و
هیا‌و لە‌و رێ‌بازە‌دا نا‌هێ‌ڵێ‌تە‌وە‌. منیش لە‌تە‌ک مامۆستا حەمە‌ کەریم‌دام بۆ‌ رە‌خنە‌ و،
لام وایە‌ هیچ رێ‌بازیکی نا‌دە‌میزاد نییە‌ لە‌ هە‌موو رو‌ویە‌کە‌وە‌ تە‌وا‌و بێ‌ت و جێ‌گە‌ی

ره‌خه نه‌بیټ. هه‌روه‌ها ده‌یشلیم - نه‌گه‌ر پیش مامۆستا همه‌که‌ریم نه‌بیټ - من شان به‌شانی مامۆستا همه‌که‌ریم ره‌خه‌م له‌ ریبازی خویندنی حوچه له‌ هه‌ندی روویه‌وه گرتوه و ره‌خه‌کام ده‌میکه‌ تۆمار کردوه و، وایشده‌زام ره‌خه‌کام رووخینه‌ر و رووشینه‌ر نین و، نه‌مویستوه له‌ریگه‌ی ئه‌و ره‌خانه‌وه خویندنی حوچه له‌ هه‌موو باشیه‌ک بشۆمه‌وه.^۱

به‌لام مامۆستا همه‌که‌ریم - وه‌ک وتمان - تروسکایه‌ک ناھیلټیه‌وه بۆ ئه‌وه له‌ عاستیه‌وه ریگه‌ به‌چاکه‌یه‌ک و لایه‌نیک‌ی باش له‌ لایه‌نه‌کانی خویندنی حوچه ببریټ و ده‌لیټ:

"حوچه له‌ماوه‌ی میژووی دوور و درێژی خۆیدا هیچ کات به‌ هیچ جۆری ئاوری له‌ که‌لتووری میللته‌ی کورد نه‌داوه‌ته‌وه".

ئهم نووسینه‌ی مامۆستا همه‌که‌ریم هیلټیکی راست و چه‌پ دینټی به‌سه‌ر - نه‌ک خویندنی حوچه‌دا - هه‌موو رۆشنیری گه‌لی کورددا و، گه‌لی کورد له‌هه‌موو نه‌ریت و که‌لتووریک ده‌شواته‌وه. چونکه‌ من ئه‌و پرسیاره‌ ده‌که‌م و، هه‌موو که‌سیش بۆی هه‌یه هه‌مان پرسیار بکات: ئایا گه‌لی کورد به‌دریژایی میژووی تا چه‌ند سالټیک له‌مه‌و پیش^۲ جگه‌ له‌حوچه سه‌رچاوه‌یه‌کی دیکه‌ی بۆ رۆشنیری هه‌بوه؟ وایزام که‌س ناتوانی حاشا له‌وه بکات که‌ هیچ سه‌رچاوه‌یه‌کی دیکه نه‌بوه.

جا که‌ ئه‌وه‌مان سه‌لمانده‌ که‌ سه‌رچاوه‌ی دیکه‌مان نه‌بوه ده‌بټ بپرسین: ئایا گه‌لی کورد که‌لتووری هه‌یه؟ میژووی نوسراوه؟ داب و نه‌ریتی باو باپیری خۆی زانیوه؟ دووباره‌ که‌س ناتوانی بلټی: نه‌ه.

۱- بڕوانه: فی‌رحاب اقلام و شخصیات کردیه، محمد علی القرداغی، بنکه‌ی ژین، ۲۰۰۷، چاپی یه‌که‌م، ل: ۷.

۲- مه‌به‌ستم له‌ میژووی کورد دوا‌ی هاتنی نیسلامه، چونکه‌ سه‌رچاوه‌ی رۆشنیری و خویندنی پیش نیسلامان به‌ روونی نه‌نوسراوه و نه‌زانراوه.

ئەي كەواتە كۆ داب و نەرىت و كەلتوورى تۆمار كىردووین؟ ئا لێرەو رەخنەكانى مامۆستا حەمەكەرىم (هه‌یج كات به‌هه‌یج جۆرى...) نادروست دەرەچن و دەبى پى لەوە بنىت كە حوجرەكانى كوردستان و مامۆستايانى ئەو حوجرانە پارێزەرى كەلتوور و مێژووى كورد بوون و، ئەوان لەشەوێزەنگى سالانى دێرىندا هەلگرى مەشخەلى رووناكبرى بۆ مدال و مێرمندال و چینهكانى دواى ئەوانەى گەلى كورد بوون.

لێرەدا لە مامۆستا حەمەكەرىم دەپرسین: ئەحمەدى خانى كە لەرێگەى مەم و زینەكەسەو كەلتوورى كوردى پاراستو و، جوانترین نەخشەى بۆ دامەزراندنى دەولەتى كوردى لەسەر بنەمايەكى نەتەوەبى رەسەن و پتەو كێشەو، بەجۆرىك ئىستەيش كەسانىك هەن گومانىيان لەو نووسینە هەبە و بەگەلى كوردى رەوانابینن... ئەو رۆشنیرى لێرە كۆى هێنا؟ لەچ قوتابخانەى كەدا دەرزى خویند؟ ئایا خانى پەرورەدى حوجرەكانى كوردستان نەبوو؟ مەلای جزیرى و، باتەبى و، فەقى تەبەرەن و، سەودابى و، سەیفى و چەندین شاعیرى دیکەى كورد كە هەلگرو گێرەرەو و داب و نەرىتى كورد و، نووسەر و داھێنەرى داستانەكانى سۆز و عەشق و مەینەتەكانى گەلى كوردن... لەكۆى خویندووینە؟

هەرەها چەند پێشەك وەرە بەملا ترەو و لیستەى ناوى شاعیر و ئەدیبانى كوردى ئەملا بخوینەرەو و هەر لەبابا تاهیری هەمەدانىیەو تا دەگەینە سەر سەیدی و، بێسارانى و، مەولەوى و، نالى و، سالم و، كوردى و، وەفابى و، حاجى قادری كۆبى و، مەلای گەرەى كۆبە... دەیان و دەیان شاعیر و ئەدەیب و زانا ئەوانە لەكۆى خویندیان؟ لەچ قوتابخانەى كەدا دەرزى ئەدەب و نیشتمان پەرورەى و ولات و یستییان خویند؟ ئایا هەموویان لەناو چوار دیواری قورپى حوجرەكانى كوردستاندا بەو هەست و سۆزانە جۆشەدراون؟

ئەو رێبازى خویندەى لە كوردستاندا پیاوێزەو و لە حوجرەكاندا پەپەرەوى كراوە لەخۆیەو دروستنەبوو و، وەك مامۆستا حەمەكەرىم خۆى باسى كەردوو زانای وەك

خدری کۆری نەسری کۆری عوقەیل لە بەغدا خۆیەندنی تەواوکردوو و ئەو رێبازە
بەغداى هێناوەتە کوردستان و خەڵکی کوردستان لەسەری پۆشیستوون و حوجرەکانیان
پێی ئاوەدانکردۆتەووە.

هەر وەها دەبێ ئەویش لەبەرئە کەوت ئەو رێبازە رێبازێکی شیواو و سەرکەوتوو بوو
و زانای مەزنی پێگەیانندوو و خۆیەندەواری باش لەسەر ئەو رێبازە فێری خۆیەند بوون
و هەلکەوتوون. هەر بۆ بەلگەی ئەم لایەنەیش دەتوانین بڵێین ئەو زانایانەى لە
حوجرەکانی کوردستاندا فێری خۆیەند بوون و لای مامۆستایانی کوردستان ئیجازەیان
وەرگرتوو، کاتێک لە کوردستان دەرچوون و لە شارە گەورەکانی جیهان و پایتەختە
زانستییەکان گیرساوەتەووە، زۆر کەمى پێچوووە ئەستێرەیان درەوشاوەتەووە و ناوی
زانایاریان دەنگی داوەتەووە و لەپرووی زانستەووە جیگەى بالا و شیواى قوتابخانە
گەورەکانی جیهان بەرپزەووە پیشوازیان لێکردوون و پلەى فەتوا و قەزاوەت و
حاکمیتی شەرع پیش گەلى کەس بەوان رەوا بینراوە.

ئەگەر لەم روووەووە بۆ نمونە بگەرێین نمونە ئەوەندە زۆرە لێرەدا جیگەى نایبەتەووە و
دەتوانین باسی ئەو بەکەین چەندین زانای دەرچووی حوجرەکانی کوردستان لە مەککە
و مەدینەدا موفتى و مامۆستا و پیشنوێژبوون و بوویانە پێی وتراوە (امام الحرمین)
واتە بەرودوا لە هەردوو شوێنەکەدا پیشنوێژ و وتارییژبووە.^١ خۆ ئەگەر بەرەو قاهیرە
و دیمەشق و شوێنەکانی دیش برۆین ئەوانیش لەو بەهرە بێبەش نین و چەندین
مەدرەسە و شوێنیان بە مامۆستایانی دەرچووی حوجرەکانی کوردستان ئاوەدان بۆتەووە
و لاپەرەکانی میژوووی زانایان بە شانازییەووە سنگی بۆ زۆریان کردۆتەووە. هەر لە

١- هەر بۆ نمونە ناوی مامۆستا مەلا سولەیمانی کوردی- یان گەردی- مەدەنى، مەمەدى کۆری
عەبدولسولتى مەدەنى و، جەغفەرى بەرزنجى مەدەنى و، ئیبراھیمی شارانی گۆزانی مەدەنى و ...
چەندین کەسى دیکە لەو کەسە زۆرانەن لەو شوێنە پیرۆزەدا پێشەوا بوون، ئەوانیش کەسانێکن کە لە
حوجرەکانی کوردستان دەرچوون.

بواری باسی خۆیندنی رهوشی حوجره و بایه خنه دانی یان بایه خدانی به که لتووری
کورددا ده کرئ ئه و پرسیاره بکهین:

ئه ر ئ سهر کرده کانی بزووتنه وه کانی ئازاد یخوزانی کورد و هه لگه رسته رانی شو پشه
یه که له دوا ی به که کانی گه لی کورد، ئه و سهر کردانه ی سلیمان له په تی سیداره نه کرده وه
و له ناگر و گولله نه ترسان و، ما ل و گیانیان له رینگه ی رزگاری کورد و کوردستاندا
به ختکرد... کئ بوون؟ له کو ئ خۆیند بوویان؟ نایا جگه له حوجره کانی کوردستان هیچ
سهر چاوه یه کی دیکه هه بوو بۆ ئه و رۆشن بیریه به گور و گر و کلپه یان که هه میشه
ناگری له هه ناوی دو ژمن به ردا وه و هه و ئن و ده سا گه رسته ی شو پشه یه که له دوا ی
یه که کانی گه لی کورد بوون؟ قازی محمه د، شیخ سه عیدی پیران، مه لا مسته فای
بارزان... کئ بوون؟ له کو ئ خۆیندیان؟ جگه له حوجره کانی کوردستان سهر چاوه یه کی
دی بوو بۆ رۆشن بیریان؟

یه کێکی دی له و لایه نانه ی مامۆستا حه مه که ریم تیایدا به هه له دا چو وه لایه نی
خۆیندنی ئافره ت و بایه خنه دان به ئافره تانه، له م پروه وه، مامۆستا حه مه که ریم
لێره شیدا حو که مێکی زۆر سه خت و گشتیگری وای دا وه پاساوی بۆ نادری ت و وه که ئه وه
وایه هیچ نا گای له مێژووی خۆیندنی کوردستان و ناوی ده یان ئافره تی ناوداری کورد
نه بی ت که له به واره جیا جیا کاندایان به شانی مامۆستایانی پیاو له ریزی
زانا گه وه ره کانی جیهاندا دانرا ون.

مامۆستا حه مه که ریم له م به ره وه نووسیویه:

".... ئه گه ر له شو ئینێکدا ژنه قورئاخو ئینێک هه لکه وه تیب ئه وه بزانه ئه و
خۆیندنه ی دوور له حوجره و مزگه وت به ده ستی هینا وه، له برا کانییه وه فیر بو وه که
خه ریکی خۆیندن بوون یان کچه مه لا بو وه له ما له وه باو کی فیری قورئاخو ئیندنی
کر دو وه و خۆینده که شی له سنووری قورئان به و لا وه تینه په رپوه و تاقانه بو وه." ل:

۳۸۹.

یان هەر له هه‌مان لاپه‌رده‌دا نووسیه:

"به‌دریژایی میژووی په‌یدا‌بوونی خویندن له (کتاتیب)ه‌کانی مزگه‌وتدا رووی نه‌داوه له په‌نایه‌کی مزگه‌وتدا سوخته‌خانه‌یه‌کیش بۆ خویندنی کچان هه‌بێ، یان تا نه‌مپۆ من به‌رچاوم نه‌که‌وتوو هه‌رچاوه‌یه‌ک باس له مه‌لایه‌ک بکات ژن بێ و مه‌لایه‌تی بۆ ژنان کردبێ." ل: ۳۸۹.

راست‌کردنه‌وی ئهم هه‌له‌ی مامۆستا هه‌مه‌که‌ریم زه‌حمه‌تی ناوێت و نه‌و که‌سه‌ی که‌مێک به‌ لاپه‌ره‌کانی میژووی ناودارانێ کورددا بگه‌رێت نه‌ک یه‌ک ئافه‌ه‌تی (ته‌نها) قورئاخویندووی کورد ده‌یان ئافه‌ه‌تی مامۆستا و نه‌دیب و شاعیر و نووسه‌ر و خه‌تخۆش و بلیمه‌ت ده‌بینی که‌ سه‌رکه‌وتووی گه‌لی بواربوون و زۆریشیان له‌ بواری خویاندا له‌ پیاوانیان بر‌دۆته‌وه‌.

خوالی‌خۆش‌بوو مامۆستا ئه‌مین زه‌کی به‌گ له‌ کۆتایی (مشاهیر الکرد و کردستان)ه‌که‌یه‌وه‌ باسی‌کی تایبه‌تی به‌ر‌داوه‌ و سه‌ر‌باسه‌که‌ی به‌ناوی (ئافه‌ه‌ته‌ به‌ناوبانگه‌کان) رازاندۆته‌وه‌. له‌و باسه‌دا ناوی (۳۳) ئافه‌ه‌تی کوردی نووسیه‌ که‌ شان به‌شانی پیاوان له‌ بواره‌ جیا‌جیا‌کانی زانست و رۆشن‌بیریدا گه‌یشته‌ونه‌ته‌ په‌له‌گه‌لیک له‌ پیزی ناودارانێ کورد و جیهاندا ناویان تۆمار‌بک‌رێت.^۱

ئه‌گه‌ر به‌ وردی به‌ سه‌ر‌چاوه‌کانی میژوودا بگه‌رێن زۆر له‌وانه‌ زیاترمان ده‌ست‌ده‌که‌وێت که‌ مامۆستا ئه‌مین زه‌کی نه‌ینووسیون یان نه‌بیستبوون، هه‌ر بۆ ئه‌وه‌ ده‌لێم: "ناوی مه‌ستوو‌ره‌ی ئه‌رده‌لانی (ماه شه‌ره‌ف خاتم) له‌ناو نه‌و ناوانه‌دا نییه‌، هه‌روه‌ها ناوی مه‌ستوو‌ره‌یه‌کی دیش که‌ وابزانم من یه‌که‌م که‌س بووم ناویم خسته‌ سه‌ر

۱- مشاهیر الکرد و کردستان، تالیف: محمد امین زکی. بنکە ژین، ۲۰۰۵، ل: ۴۳۵.

لاپەرەکانی میژوو ئەویش مەستورە (سورمەخان)ی رەواندوژییە کە شاعیری بووە و
شیعری فارسیی لەلایە^۱.

لە دامیانی ئەم خالەدا بە مامۆستا حەمە کەریم دەلێم: نووسەر — هەر نووسەرێک —
نابێ هەموو دەرگایەکی داخات و بپاری ئەو بەدات ئەو هەموو شت دەزانی و تەنگی
زەویی بپنێتەو یەک و وابزانی زانیاری و زانست هەر ئەوانەن ئەو دەیانزانی؛ چونکە
وەک دەلێن: دنیا کۆنە و مەیدان مشک نەبواردوو، ئافرەتانیشت دەست و چاویان
نەبەستراوەتەو، بێر و هۆشیش کلۆم نەکراون.

نووسین بە رەهایی (موتلەقی) حوکمیکی رەوا نییە و دوایی زۆر لەستەر
خاوەنەکی دەکەوێت. کە مامۆستا حەمە کەریم نووسیویە:

"نەگەر لە شوێنێکدا ژنە قورئاغۆییێک هەلکەوتبێ ئەو بزانە ئەو خۆیندەنە
دوور لە حوجرە.... خۆیندەنە کەیشی لە سنووری قورئان بەولاولە تێنەپەرپووە و تاقانە
بوو. "قسەیهکی زۆر گەورە کردوو و بە یەکەم سەرئەخانی لاپەرەکانی میژوو و
خۆیندەنەوێکی واقعی کوردستان، دەرە کەوێت قسەیهکی دەدرێتەو بە روویدا و
هیچ وەلامیکی دروستیشی پێ نییە بۆی.

یان کە هەر دوای ئەو نووسینە نووسیویە:

"... یان تا ئەمڕۆ من بەرچاوم نەکەوتوووە سەرچاوەیهک باس لە مەلایەکی بکات
ژن بێ و مەلایەتی بۆ ژن کردبێ."

نەمەیش لە تەک ریزی دوبارەدا بۆ مامۆستا حەمە کەریم... ئەو دەگەیهێنێ
مامۆستا حەمە کەریم مەودای گەڕانی بەسەرچاوەکاندا و خۆنامادەکردنی بۆ باسەکی
و بەدەستەینانی کەرەستە پێویست بۆی، زۆر تەسکە و ئاگای لە گەلی شت نییە.

۱- بڕوانە: بوژاندنەوی میژووی زانیانی کورد، عەمەد عەلی قەرەداغی، بەرگی سییەم، چاپخانەی
(الحنساء) بەغدا، ۱۴۲۱ هـ — ۲۰۰۰ ز چاپی یەکەم، ل: ۳۱۷.

لەم رووهوه مامۆستا حەمە کریم بۆ سەرچاوهیهکی بێدهستی خۆمان ریتومایی دهکەم، که نهوهندهی من بزائیم دووجار چاپکراوه، ئهو سەرچاوه لهبهردهمی مامۆستا حەمە کریمدا قوتدهبیتهوه و پیتی دهلیت: کاکێ برا کهمی لهسهرخۆیه و حوکمی به پهله مدهه! که تو دهلیت: (مهلایهکی ژن نهبووه) یان (له براکانییوهه فیری بووه که خهريکی خویندن بوون) یان (خویندنه کهشی له سنوری قورئان بهولاهه تینهپهپیه..)

بۆ نههاتی سهردانیککی من بکهیت تا تووشی ههلهی وانهبیت و من پیت بلیم: ههر لهسهردهمیکی کهمی شاریککی وهك سلیمانیدا چهندین حوجه - که تو پیتی دهلیت سوختهخانه - ههبووه مامۆستاگانیان ئافرهت بوون، قوتاییهکانیان کچ و کوپ بوون، به یهکسانی، به تیکهلاوی، لای مهلائی ئافرهت قورئان و بابهتهکانی دیشیان خۆیدووه. وههه با ناوی چهند دانهیهك لهو مهلا ئافرهتانهت پیتی بلیم:

٦- حوجهی مهلا فاتم، ئافرهت بوو، قوتایی کچ و کوپ بوون، له دههگهزین بهرامبهر مزگهوتی حاجی مهلا رهسوول.

٧- حوجهی مهلا رهعنا، ئافرهت بوو، قوتاییانی له کچ و کوپ بوون، بهرامبهر مزگهوتی شیخ سهلام.

١٠- حوجهی مهلا خهجی، ئافرهت بوو، قوتاییانی له کچ و کوپ بوون له گهپهکی سهههقام.

٢٣- حوجهی مهلا ئامینه، ئافرهت بوو، کچ و کوپ، سهههقام.

٣٠- حوجهی ناجیهخان، ئافرهت بوو، دایکی کهیمی تاجرخان له سهههقام.

٣٧- حوجهی مهلا عاصم، ئافرهت بوو، کانیسکان بهرامبهر مائی شیخ

لهتیف.

١- پروانه: شاری سلیمانی، سالتی نهکهمی رهشه، بهرگی یهکهم، چاپی یهکهم، بهغدا، (دار الحریه للطباعه)، ١٩٨٧ ل: ١٣٥.

ئەمە بەشیکن لەو حوجرانەى ئافرەت دەرسى تێداگوتووەتەو و کچ و کوپ تیاياندا
خوێندویانە. ئەمە بەشیکە لە شارێک لە شارەکانى کوردستان و گومان لەوەدا نییە
ئەگەر بە وردیی لە خوێندنى حوجرەى شار و شارۆچکەکان و لادیکانى کوردستان
بکۆلژیتەو و سەرژمێر بکری ئاوى دەیان و دەیان مەلای ئافرەت و حوجرەیان
تۆماردەکریت، کە دەبن بە مایەى شانازى بۆ گەلى کورد و بایەخدانیان بە رۆشنییری
نێر و مێ بە یەكسانی.

هەر لێرەدا —هەك نووسیومە— دەلێم: من لە لادێیەكى دوور لە شار و ئاوەدانیدا
لای حاجی خەجێ قورئانم خەتمکردوو و حاجی خەجێ نە کچە مەلا بور نە برای مەلا
بوو، ئەویش تەنھا ئافرەتى خوێندەواری ئەو گوندە نەبوو.

هەروەها دەلێم: ئافرەتمان بوو خەتخۆش بوو، قورئانى پیرۆزى بە جوانترین شیوە
نووسیوەتەو و دوايش داواى لێبوردنى کردو و نووسیویەتى: "ئەگەر کەموکۆرییەك
لە خەتەكەدا هەبوو لێمببورن، چونکە تەشیم رستوو و بە قاچ بیتشکەم راژەندوو و
خەریكى نووسینەوێ قورئانى پیرۆزیش بووم.

لە کۆتایى ئەم خالەو دەلێم: خۆزگە مامۆستا حەمەکەریم هەورامى لەبرى ئەو
روانینە سنوور تەسکەى بۆ رۆشنیری ئافرەتى کورد و بارودۆخى خوێندنى ئافرەتى
بنووسیاى و بە وردیی لەسەرخۆ بەشوی ئ مەلەبەندەکانى رۆشنیری ئافرەتانى کورددا
هەر لە کۆنەو تا ئەم سەردەمانەى دواى بگەرايە بیگومان شتى زۆرى دەستدەکەوت
و خزمەتێكى گەورەى مێژووى رۆشنیری لە کوردستاندا دەکرد.

بەداخەو مامۆستا حەمەکەریم هەورامی بەهۆى باپەندنەبوونى بە رێبازى
نووسینى زانستیيانەى مێژوو و و، هەولدانى بۆ سڕینەوێ مێژووى حوجرە، لە
خزمەتکردنى رۆشنیری کوردیدا خۆى خستۆتە گەلى هەلەى وەهاو کە هەرگیز
پاساویان نییە.

١- برۆانە: بووژاندنەوێ مێژووى زانایانى کورد، بەرگی یەكەم، ل: ١١.

له لاپهړه (۳۴۷) ی کتیبه کهیدا نووسیویه:

"له ناو نهو همموو کتیبانه دا که برپراگه ی پیره وه کانی حویره ی فقهین یه ک رسته نووسینم به کوردی چاو پینه که وتوو." "

لیره دا خوینهر بوی هه یه له ماموستا همه کهریم پیرسی: نایا تو ده زانی (هممو!) کتیبه کانی برپراگه ی پیره وی حویره ی فقهی- دیاره که هه موویان دهسته خه تی کونن- چندن؟ بېگومان نه ک ماموستا همه کهریم هېچ که سیکمان نازانین، چونکه نهو دهسته خه تانه نه ونده زور و له به دبه ختی کورددا نه ونده په رته وازن- نه وانه یان که ماون- له ژماره و ژماردن نایه ن و له هه زارن و ده یان هه زاریش تیده پهرن.

جا لیره دا نهو پرسیاره ی دی دپته پیښه وه: ماموستا همه کهریم تو نهو (هممو!) دهسته خه ت له کوئ دی؟ چوژن توانیت حاشیه و کونه قه بد و ته زینی هه موویان سه یربکه یت تا نهو حوکه گشتگیره بهو جوړه بده یت؟ خوژگه وه ک من به شیکي کهم لهو دهسته خه تانه ی حویره م دیوه ماموستا همه کهریم ده یدین و به چاوئکی بیلایه تانه وه ده یویندن نه وه، تا نهوسا ده یزانی چ حوکه مینکی نارپه وی به سه ر نهو همموو سه ر بازه نه ناسراوه ی کاروانی روښنیریی کوردیدا داوه!

ده یان فقهی ناوړه و بیکهس و بیناز له غه رییدا که نه یان توانیوه ده رده دلی خو یان به کهس بلین و گریی خه م و خه فه ت و ناسوریان لای کهس بکه نه وه، گر و بلنسه ی سوز و عیشقیان بو یاری دوور یان نریک و ده ستپینه گه یشته ویان لای کهس بدرکینن، له قولایی شه وی ناوړه بییدا، له کاتیکدا خه و له چاو یان تاراوه و توړاوه، که حاشیه یه کیان ته واکر دووه به دوو سی وشه ی چرو پر له سوز له کوژیای حاشیه که وه به وشه ی کوردی ره سن نهو یاده یان تو مارکر دووه. بو نمونه به ماموستا

حه‌مه‌که‌ریم ده‌لێم: سه‌رێکی ده‌ستخه‌ته‌ نایابه‌که‌ی مامۆستا مه‌لا حه‌مه‌دی (عیونی) به‌رزنجی بکات،^۱ دوا‌ی ته‌ویش سه‌رێک له‌ ده‌ستخه‌ته‌که‌ی میرزای شیخانی بدات.^۲ جگه‌ له‌ مانیش گه‌لی فه‌قیی نه‌دیپ و نه‌ده‌بدوست و شاعیر مه‌ن هه‌بووه‌ له‌ په‌راوێزی کتێبه‌ ده‌ستخه‌ته‌کانیا نه‌وه‌ شیعه‌ی کوردیی خۆیان یان شاعیرانی کۆن یان هاوچه‌رخ و هاوده‌می خۆیان نووسیه‌ و ده‌ستخه‌ته‌کانیان، جگه‌ له‌وه‌ کتێبی ده‌زریان بوون که‌شکۆل یان دیوانی شاعیرانی کوردیش بوون.

له‌م جۆره‌ ده‌ستخه‌ته‌یش زۆرمان هه‌یه‌ و له‌ خزمه‌ت گه‌لیکیاندام و به‌ مامۆستا حه‌مه‌که‌ریم ده‌لێم: با سه‌رێکی ده‌ستخه‌تی (٧٢١٩ م، و) بدات.^۳ هه‌ر به‌م بۆنه‌وه‌ به‌ مامۆستا حه‌مه‌که‌ریم ده‌لێم: نه‌گه‌ر ده‌ستت بۆ ده‌ستخه‌ت به‌رد و ویستت به‌شیوه‌یه‌که‌ له‌ شیوه‌کان باسی بکه‌یت، زۆر به‌ پارێزه‌وه‌ و به‌ ده‌زنوێزه‌وه‌ ده‌ستی به‌ده‌ری، زۆر به‌پێزه‌وه‌ بۆی به‌روانه‌، چونکه‌ ده‌ستخه‌ت وه‌ک یادگاری فه‌قی و مه‌لایانی رۆژگارانێ سه‌خت و دژوار و په‌ر له‌ مه‌ینه‌تی و زه‌هه‌تییه‌، گه‌نجینه‌ی که‌لتوو و نه‌ده‌ب و میژووی کورده‌ و، له‌ ئێسته‌وه‌ هه‌تا هه‌تایه‌ سه‌رچاوه‌ی له‌ده‌ستخه‌ت زه‌گه‌نه‌ترمان بۆ نووسینی میژووی کورد ده‌ستناکه‌وێت و، نه‌گه‌ر که‌سانی شا‌ره‌زا و کارامه‌ و به‌ نه‌مه‌ک به‌ پشوو‌یه‌کی قوڵه‌وه‌ لێکۆلینه‌وه‌ی ورد له‌سه‌ر به‌شیکی — نه‌ک (هه‌موو!) — ده‌ستخه‌ته‌کانی کوردستان بکه‌ن رووی زی‌رینی میژووی کورد و زانایانی کورد ده‌رده‌خه‌ن و شو‌رشیکی نوێ له‌ میژووی کورددا به‌رپا ده‌که‌ن و نه‌و کاته‌یش بۆ هه‌مووان ده‌رده‌که‌وێت که‌ (حوچه‌) نه‌وه‌ نییه‌ به‌و چاوه‌وه‌ — که‌

۱- به‌روانه‌: بووژاندنه‌وه‌ی میژووی زانایانی کورد به‌رگی یه‌که‌م، ل: ۲.

۲- به‌روانه‌: محمد علی القرداغی: نکه‌ته‌ میرزای شیخانی من خلال عظوظته‌، جریده‌ العراق، العدد ۶۵۷، ۱۹۷۸/۴/۲۴

۳- نه‌م مامۆستا به‌رپێزه‌ پێش زیاتر له‌ ۳۵۰ سال له‌ په‌راوێزی کتێبی ده‌رده‌که‌یه‌وه‌ به‌شیکی زۆر له‌ دیوانی بێتسارانی نووسیه‌ته‌وه‌. (به‌روانه‌: بووژاندنه‌وه‌ی میژووی زانایانی کورد، ۲/ ۲۴۷).

مامۆستا همه که ریم ته ماشای کردوه - ته ماشای بکریته و (حوجره) مایه ی
شانازی گه لی کورد و رۆشنبیری جیهانی شه.

لایه نیکی دیکه ی کتێبه که ی مامۆستا همه که ریم:

ده کری له چند لایه نه وه ئهم کتێبه بدرێته بهر نه شته ری ره خنه و. روه ی دروستیی و
نادروستی و پێکان یان نه پێکانی مه به ست تیایدا یه کالابکریته وه. یه کێک له و
لایه نانه لایه نی ئه کادییی و وه ک پێویست سوود له سه رچاوه وه رگرته.

بۆ باسیکی ئاوه ها گه وره وه رگ داچه قیوو بنج رۆچوو له میژووی کورددا، ده بوو
مامۆستا همه که ریم زیاتر ده ستی دابگر تایه و باشت ل و پۆپی له نووسینه که ی
بکر دایه ته وه و، قه واره ی کاره که ی له بایه خی خۆیندنی حوجره وه نزیکه بوایه ت.

لێره دا ئاماژه بۆ چند لایه ن ده که م و هیوادارم مامۆستا همه که ریم له بری ئه و
لادان له راستیی و شار د نه وه ی بایه خی حوجره، له داهاتو دا ئه مانه به سه ر بکاته وه و
ئه و که لی نانه یان پێ پر بکاته وه و قه ره بووی هه ندیک له و ناته و او یانه ی ناو کتێبه که ی
بکاته وه.

یه که م: مامۆستا همه که ریم وا پیشان ده دا ت که خدری کوپی نه سری کوپی
عوقه یل (٤٨٧ ک ١٠٨٥ ز) یه که م که س بووه خۆیندنی گه یاند وه ته کوردستان و یه که م
حوجره به بۆنه ی ئه وه وه بنیاتنرا وه. (٢٧٨ ل).

به لām که بگه رێینه وه بۆ لاپه ره کانی میژوو زۆر پیش ئه و میژوو ه چه ندین زانای
گه وره ی شار ه زووری له ولاتدا هه بوون و ناوبانگیان زۆر شوینی جیهانی گرت وه ته وه و،
شاره زوور ئه وه نده ی زانا تیدا بووه له خۆی زیاد بووه و گه یشتوونه ته به غدا و، له و ی
مامۆستای مامۆستایان بوون و ده رزی هه دیث و زانسته کانی دییان له خۆیندنگا
بالا کانی پایته ختی زانستدا فیڕی خه لک کرد وه. زانای وه کوو ئه بو به کری کوپی

ئەحمەدى شارەزوورى سالى ٢٩٨ك ٩١٠ز كۆچى دوايى كرده كه له بەغدا مامۆستا بوە.^١

دياره ئەم شارەزوورىيە كه خاوەنى ئەو پلەى زانستە بوە له خۆيەوە لە بەغدا هەلنەتۆقيوە. دەبى له كوردستاندا مەلەبەندو جىگەى گەورەى زانست هەبوويىت تا ئەو و وینەى ئەوى تبادا پىنگەيشتەن.

دووم: خۆزگە مامۆستا حەمەكەرىم هەولئى ئەوەى دەدا سەرژمىرىكى - ئەوەى له توانادايەى - حوجرەكانى كوردستانى بگردايەت و، بە شوپىن ئەوەدا بگەرايەت ناوى كۆنترين حوجرەى كوردستانى بدۆزايەتەوە. پىنگومان بەمە كارەكەى دەولەمەند دەبوو و رووى راستيى بارودۆخى حوجرەكانى كوردستانيشى دەخستە روو. ئەك هەر ئەمەيش بەلكو لايەنىكى پرشنگدارى ناوچەى هەورامانەكەى خۆى دەخستە روو كه جىگەى شانازيى ميللەتى كوردەو - ئەگەر مامۆستا حەمەكەرىميش شانازيى پىتوە بكات - ئەوە جىگەى شانازيى ئەویش دەبوو كه زىدو زادگاي ئەو ئەو شەرەفەى هەيه له قوناغيتكى زۆر كۆندا مەلەبەندى رووناكبيرى گەورە ئەو دەفەرەدا بوە.

ئەوەى من زانىومە شارۆچكەى تەوێلە يەكێكه ئەو شوپىنانەى له كۆنەووە لە پتر له (٥٠٠) سال پيش نىستەوە حوجرەى تيدا بوە بنكەى رۆشنبرى بوە.^٢

هەرەها دەبوو مامۆستا حەمەكەرىم هەولئى ئەوەى بدايە - بە پىتى توانا - ژمارەى حوجرەكانى كوردستان بزانيىت. دەبوو هيچ نەبى بگەرايەت تا بزانيى حوجرە بەناوبانگ و گەورەكانى كوردستان كامانە بوون.

جگە لەوانەيش لايەنىكى دىكەى پرشنگدارو جىگەى بايەخ و شانازيى هەيه مامۆستا حەمەكەرىم بواردوويەتى. مامۆستا حەمەكەرىم خۆى لەوە نەداوە بزانيىت

١- بڕوانە: شەرزور السليمانية: الحامى عباس العزاوى، راجعە و علق عليه وقدم له محمدعلى القرەداغى، الطبعة الاولى. ١٤٢٠-٢٠٠٠. ل. ١٤٠.

٢- بڕوانە: بووژاندنەوەى ميژورى زانايانى كورد، بەرگى: ٣/١٦٨

خەلگى كوردستان بە چ چاويك بۆ حوجرەيان روانيۋە. ئەۋەي نەخستۆتە روو ميرانى
كوردستان ھەلوئىستان لە عاستى حوجرە ۋەقەيدا چۆن بوە.

دەكرا مامۇستا ھەمەكەرىم بەم لايەنە كىتەبەكەي گەلى دەۋلەمەند و زانستيانە
بكردايەت و، چەندىن لاپەرەي زىپرېنى لەسەر ئەم باسەو بەناۋىشانى (نرخ و بايەخى
حوجرە لاي خەلگى كوردستان و، بايەخدانى ميرانى كوردستان بە حوجرە ۋەقە)،
تۆمار بكردايەت و كىتەبەكەي پى برازاندايەتەۋە. چونكە ئەم دوو لايەنە لە باسى
حوجرەدا لەوانە نيە بۆ ھەر كەسك خۆي لەم بوارە بدات بتوانى فرامۇشيان بكات و
پشتگوئيان بخت.

لە لايەكەۋە خەلگى كوردستان بە جۆريك بۆ حوجرە مزگەوتيان روانيۋە، دواي
ئەو كارەساتانەي كە بە دريژايى ميژوو بەسەر كوردستاندا ھاتوون و گوندەكان خاپوور
كراون، ئەو خەلگە ستەمديدە كە دەستيان داۋەتەۋە دروستكردنەۋەي گوندەكانيان،
ئەگەر لە پيشدا مزگەوت و حوجرەيان دروست نەكردىتەۋە، ئەۋە شان بەشاني
مالەكاني خويان و لەوان جۋاتر مزگەوت و حوجرەيان دروستكردۋەتەۋە.

ميرانى كوردش ھەرچەند بەپىلانى دوژمنان شەرونازاۋە خراۋەتە نيوانيان و،
بووون بە دەسكەلاي دوژمنان بۆ جەنگى خان و مان سووتىن، ھەر كات تۆزىك
دەرفەتيان بۆ رەخسابىت يەكەم لاكردنەۋەيان لە حوجرە ۋەقە و مەلا بوە، ئەگەر
كەسك سەرنج بدرىت دەبينىن ميرانى كورد دەيان مەدرەسەي گەورەيان دروستكردۋە،
چەندىن باخ و مەزرايان ۋەقەي مزگەوت و مەدرەسە كردۋە، بە كرپىن و فرماندان بە
نوسىنەۋە كىتەب و سەرچاۋەي باشيان بۆ مەدرەسە گەورەكان داينىكردۋە.

ئەك ھەر ئەمە بەلكو گەلى جار ميران خويان ۋەقە و مەلاۋ دەرچوۋى مزگەوت
بووون، ئەك ھەر ئەۋەش، وا بوە ميرىكى كورد لە تەك فرماندارىي و

میرایه‌تیه‌که‌یدا، همرکات بۆی هه‌لسوو‌رابیئت چو‌ته‌ ئه‌و مه‌دره‌سه‌ی که‌ خۆی دروستی کردوه، له‌ویدا شان به‌شانی مامۆستایان ئه‌میش ده‌رزی به‌ فه‌قییان گو‌تره^۱.

له‌ سه‌رغیدانیکی دیکه‌دا بۆ رێبازی نووسینی کتێبه‌که‌ی مامۆستا همه‌که‌ریم خوێنه‌ر ئه‌وه‌ی لی‌ ون نابیئت که‌ مامۆستا همه‌که‌ریم پابه‌ند نه‌بره‌ به‌ رێبازی زانسته‌وه‌وه‌، بێ بۆنه‌و هۆ پلاری ناشیرین و نا‌ره‌وای گرتوه‌ته‌ ئایینی ئیسلام و قورئانی پی‌رۆزو بنه‌ماکانی ئیسلام، که‌ ئه‌مه‌یش بێ به‌رنامه‌یی مامۆستا همه‌که‌ریم له‌ کتێبه‌که‌یدا پیشان ده‌دات.

بۆ نمونه‌ی ئه‌م لایه‌نه‌یش یه‌ك دوو ده‌ق وه‌ك خۆی له‌ کتێبه‌که‌ی مامۆستا همه‌که‌ریم ده‌گوێزمه‌وه‌ ئی‌ره‌:

"هه‌ندێ که‌س بێ لێکدانه‌وه‌و بێ به‌لگه‌ ده‌لێن موسلمانان هه‌ر شوێنیکیان غه‌زای کردبێ له‌ویدا مزگه‌وتیان کردوه‌ته‌وه‌. ره‌نگه‌ مه‌به‌ست له‌و قسه‌یا‌ندا ته‌نیا ئه‌وه‌ بێ: نه‌گه‌ر له‌ هه‌ر شوێنیکدا (!) مابه‌نه‌وه‌ له‌ویدا شوێنیکیان بۆ نوێژکردنی ئه‌وانه‌یان که‌ نوێژکه‌ر بوونه‌! دیاری کردبێ و ناوی مزگه‌وتیان لی‌ نابی. ئه‌وه‌ وابوو ده‌نا مانای ئه‌وه‌ نه‌بوو خۆیان به‌ مزگه‌وت دروستکردنه‌وه‌ خه‌ریک کردبێ چونکه‌ مه‌به‌ستی ئه‌وان له‌ غه‌زاکردندا ته‌نیا داگیرکردن و له‌بیربردنه‌وه‌ی رابردووی ئه‌و که‌سانه‌ بوه‌ که‌

موسلمان ده‌بوون!! "۲۷۴"

"له‌ لایه‌ن خه‌لکیشه‌وه‌ مه‌لاو فه‌قی به‌رێزه‌وه‌ ته‌ماشای ده‌کران و سایه‌ی پایه‌ی خۆیان هه‌بوو، ئه‌وان وایان زانیوه‌ فه‌قی و مه‌لا ده‌رگای (عیلم)یان بۆ کراوه‌ته‌وه‌و فریشته‌ با‌لی خۆیان له‌به‌ر پێیاندا راخستوه‌! چی له‌مه‌ باشتر هه‌یه‌.. ئیمامی عه‌لی وه‌های وتوو‌ه‌!

۱- بڕوانه‌: سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ۴/ ۴۸.

فهقیش وای ده زانی خه لک لهو باوهره دان، بۆیه بهو چاوه ته ماشایان ده کهن،
 ههردوو لایان ناحقیان نه بوو وههم هه موو شتی ساز ده کات!!" ل: ۳۵۵.
 لیته دا ده بی ئه وه به ماموستا همه که ریم بلیم جگه لهو سوکایه تیکردن به بیرو
 باوهری موسولمانانه: زانیاریه کانت لهق و لوقن و ئه وه قسه ی نیمامی عه لی نیه و
 فه رمایشتی پیغه مبه ره - د - که ده فره موئ: "وان الملائكة تضع اجنحتها لطالب
 العلم رضاء بما يطلبه".^۱

"حه زده کهم لیته دا جهخت له سه ره ئه وه بکه مه وه که په ره ورده ی نیسلامی له
 مزگه وتدا چون له سه ره تادا سه ری هه لدا به هه مان جوړو میتوده و مه به سه وه بی
 گوړان و ده سکاری گه یشته ولاتی ئیمه و تا ئیستایش هه ره له سه ره ئه و دده مه ساوه
 نه گوړدراوه، چونکه خوی له ئالوگوړه کانی رۆژگار دوورخسته وه وه نه یو یسته وه له
 کهوله کۆنه که ی خوی بیته دهره وه، بۆیه ئه وه ی له گه ل ئه و په ره ورده دا گه وه ده بی
 ده سه ته پاچه دهره ده چی و له داوینی کۆمه ل و دهره وه ی ژیا نی هاوچه رخدا ده ژی!!"
 ل: ۲۸۲.

"تییینی: ئیجازه دان ته نیا بو ئه وه فه قییانه بوو که خویندنی دوانزه عیلمه یان
 ته واو ده کرد. مه رج نه بوو لییان تیگه یشتی یان نا، ... " ل: ۴۲۳.
 خۆزگه ماموستا همه که ریم به نینصافه وه ده چوه خزمهت چه ند
 ئیجازه نامه یه کی کۆن و لییان ورد ده بو وه تا بزانی به چ ئه مانه تیکه وه ئیجازه به
 مه لا دراوه، مه لا چون ئیجازه ی وه رگرتوه! تا بیزانیایهت فه قی چه ند مه به سه تی بوه
 زانست فیر بی و له ری زانستدا چه ند شوین و گوندو شارو لای ماموستایانی
 پایه بهرز گه راوه تا ئیجازه یه کی شیاوو دروست وه ربگریت.

۱ - نه مه بره گیه که له هه دیسکی درێژ نه بو داوه و ترمذی ریوایه تیان کرده.

کتیبه‌کەى مامۆستا ھەمە کەریم لە باسى ھوچرە و فەقى و قورئان و ئىسلامدا پرە
لەم ھۆرە تەشەر و تانە و لاقرتیکردنە بە ئىسلام و بنەماکانى، کەچى کە باسى
خویندنى گەلان و ئاینانى دى وەك مەسیحیت و یەھوودیت و غەیری ئەوانیش
دەكات دەم و قەلەم و زمانیکى دیکەى ھەیه.

شتیکى دیکەیش کە لەم کورتە باسەدا دەبێ جیگەى بکریتەو ئەودى مامۆستا
ھەمە کەریم زۆرى ئەم قسانەى دەیانکات بێ بنەماو سەرچاوێ و ھەر قسەى خوین و
پشتگیرىیەکی - با بە درۆش بێت - بۆ راوبۆچوونەکانى لە کتیب و سەرچاوە گەلیکەو
نەھیناوە.

ئەودى بۆ دوا خالى ئەم لایەنە شیاویت و نابێ بێ ئەودى قسەى لەسەر بکریت
بەجێ بهێلێت ئەودى مامۆستا ھەمە کەریم لایەنیکى جیگەى بايەخى گەورەى پێ
لێ خشاندووە وەك چەند لایەنیکى دیکەى پێویستی قسەو باس کردوویەتى بە ژێر
لێووە. مامۆستا ھەمە کەریم دەبوو بە چاک یان بە خراپ - بەلام بە بەرنامەو لەبەر
رۆشنایی سەرچاوەى دروستدا - ئەنجام و بەرو بوومی خویندنى ھوچرەى بختایەتە روو
و ئەودى روون بکردایەتەو بە درێژایی ھەدان ساڵ و بوونی ھەدان و ھەزاران
ھوچرە و مەدرەسەى گەورە و بچووک لە کوردستاندا بەروبوومیان چى بوە؟ کێیان پێ
گەیاندووە؟ ئایا ئەو ھوچرانە لە توانایاندا بوە زانای گەورە و بلیمەت و پیاوی ناودار لە
بوارە جیا جیاکانى زانستدا بەرھەم بهێنن؟ یان ھەر - وەك ئەو دەتێت - کەسانى
دەسەپاچەو دەست سپى و بێ کارە لە ھوچرەکانى کوردستاندا پەیدا بوون؟.

من وای بۆ دەچم مامۆستا ھەمە کەریم چاوى بەرايى نەھیناوە بۆ ئەم لایەنە
بروانیت و لەم عاستەدا دەستى گۆى نەکردووە قەلەم بھاتە سەر کاغەز، چونکە
ئەنجامى مێژووى ھوچرەکانى کوردستان ئەوەندە پرشنگدارو زیرپنەو ئەوەندە کەلە
زانو پیاوی بلیمەتیان بەرھەم ھیناوە، ھەرکەسى دەستیان بۆ بەرئ و بیەوى باسیان

بكات ناتوانی چا و له راستیه بقووچینی و به ناچاری دهبی پی له راستی بنی و نهو لایه نه بخته روو.

گلەییەك له وهزارەتی رۆشنیری:

ئەم کتیبە ئەگەر لە لایەنی خودی دانەرەکیەوهو لەسەر ئەرکی خۆی چاپ بکرایەت هەر نەیسایا. بەلام کە دەزگایەکی گەورە وەك وهزارەتی رۆشنیری لە پشستی چاپکردنیەوه بیّت و ئەرك و خەرجی لە ئەستۆی خۆی بگرت و - وەك دەلێن - خەلاتی باشیش بە دانەرەکی بەدات، ئەوه بۆ خۆی کارەساتەو جیگە ی پرسیارە.

لەبەر ئەمە وای دەزانم پتویستمان بە دەزگایەك هەیە لە وهزارەتی رۆشنیری یان لەهەر لایەکی دیدا بیّت، ئەرکی ئەوه بیّت کتیب و نووسینی نووسەرانی لە رووی رێزمان و شیایوی و نەشیایویەوه هەلسەنگینیت و، بەر لە لێشاوی زۆرو بۆر بگرت و، قۆناغەکانی پتویست و پتویستەر و لەبەر و لەبەرتر بۆ بەرھەمەکان دیاری بکات و، چی بە دەردی ئەمڕۆ کوردو باری رۆشنیری کوردی ناخوات نەخریتە پیش کاری بەسوودو رەسەن و شیاوەوه.

ئەو لیژنە دەبی وەها بیّت لەژێر کاریگەری هیچ کۆمەڵ و لایەن و بیرو باوەڕێکدا نەبیّت. بەلکو تەنها بەرژەو نەدی گەلی کوردو رۆشنیری کوردی لەبەرچاودا بیّت و، کار بۆ گەشەپێدانی ئەو لایەنە بکات و بەس.

لێرەیدا ئەو قسە دیتە پێشەوه: وهزارەتی رۆشنیری، یان هەر دەزگایەکی دی، بیهویت یان نیهویت گەلی کورد موسولمانەو ئەگەر لە صەدا صەد موسولمان نەبیّت، ئەوا رێژەیەکی زۆری و لە صەدا ئەوه بەرەو ژووری موسولمانەو، ئەم رێژە زۆرە جگە لە فەقی و مەلاو پیاوانی ئایینی، بەشیکی زۆریان خۆندنەوارو رۆشنیرو پیاوی گەورە وەك دوکتۆرو ئەندازیارو مامۆستاو قوتابی بە هەموو بەش و تۆرەکانیەوه تێدایە.

دهبی ئەو وەزارەتە کاریکی وەها نەکات بە سامانی ئەو گەلەو بە بەری رەنجیان
 هەستی مردووەکانیان لە ئارامگاکانیاندا پیش زیندووەکانیان پرۆشینی و برینداری
 بکات و، سوکایەتیی بە بیرو راو ئایین و داب و نەزیت و کەلتووری ھەدان سائەیان
 بکات، چونکە ئەم جۆرە کارانە وەك لەم نووسینە کورتەو دەرکەوت زۆر دوورن لە
 واقع و راستیی و ئەنجامیش جگە لە خزمەتی بیروبۆچوونی نەخۆش و نامۆ ناھەز
 بە گەلی کورد شتیکیان لی بەرھەم نایەت.



کاتی تی‌بینی و سه‌رنجه‌کام به‌م چەند سه‌رنجه کورته له‌سه‌ر کتییی (میژووی په‌روه‌رده و خویندن له حو‌جره‌کانی کوردستاندا) دوا‌یی پیدینم ده‌لیم: سه‌رنجه‌کام له‌مانه زیاترن، ئەم نووسینه کورته بۆ ئەوه ده‌شیت رووی راستیی یان ناراستیی کاره‌کی نووسه‌ری ئەو کتیبه‌ بخاته روو، به‌لام وه‌ک سه‌رنجی‌کی گشتی ده‌لیم: خوینەر که‌ گه‌شتی‌کی خیرا به‌ لاپه‌ره‌کانی ئەم کتیبه‌دا بکات و له‌ رواله‌ته‌کانی نووسینه‌کی مامۆستا حه‌مه‌که‌ریم وردیته‌وه، بیری بۆ لای ئەوه ده‌چیت مامۆستا حه‌مه‌که‌ریم ئەم کتیبه‌ی بۆ ئەوه نووسیوه هی‌رش به‌ریته سه‌ر بنه‌ما‌کانی ئیسلام - نه‌گه‌ر پینی بکری‌ت - و پایه‌کانی پرو‌خوینیت و بوونی قورئان له‌ کوردستاندا به‌شتی‌کی نامۆ دابنیت و قورئان شی‌اوی ئەوه نه‌بی‌ت له‌ کوردستاندا هیچ خزمه‌تیک بکری‌ت و هه‌رچی تانیسته بۆ کراوه به‌ زیاده بووه و به‌ فیرۆ چووه!

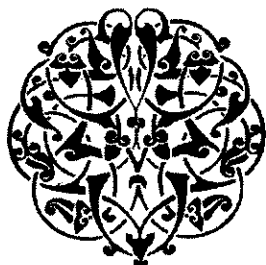
ره‌نگه‌ من نه‌توانم هیچ شتیک به‌ مامۆستا حه‌مه‌که‌ریم - یان هه‌ر نووسه‌ری‌کی دی بلیم - که‌چی ده‌نووسی یان چی نانووسی، ئەوه هه‌ر که‌سه و خ‌وای خ‌زێ و بۆ‌چوونی خ‌زێ، به‌لام که‌ مامۆستا حه‌مه‌که‌ریم نووسینه‌کی به‌ناوی "میژووی په‌روه‌رده و خویندن له‌ حو‌جره‌کانی کوردستاندا" نا‌وزه‌د‌کرد کتیبه‌کی ده‌بی‌ به‌ بابه‌تی‌کی میژوویی و قال‌بی‌کی تایبه‌تی ده‌گری‌ت و خوینەر له‌ چاوی بابه‌تی میژوویی‌هه ده‌ی‌خوینیت‌هه و له‌و رووه‌هه مامه‌له‌ی له‌ ته‌ک‌دا ده‌کات.

نووسینی بابه‌تی میژوویی‌ش هه‌ر باس و خواستیک بگریته‌وه، میژووی ئاده‌میزاد بی‌ت، میژووی بیرو‌ب‌و‌چوون بی‌ت، میژووی په‌روه‌رده بی‌ت، میژووی ئایدۆ‌لۆ‌جیا‌بی‌ت، میژووی دار‌وبه‌رد و دره‌خت و چیا بی‌ت... هه‌رچی بی‌ت، بنه‌مایه‌کی تایبه‌تی و قانونی‌کی جیهانی و ر‌ی‌باز‌ی‌کی چه‌سپاو و دامه‌زراوی جیهانی هیه، نووسینه‌که ده‌دری‌ت له‌ مه‌حه‌کی ئەو یاسا جیهانییه و نووسه‌ر چەند توانی‌بی‌تی پابه‌ند بی‌ت به‌و قانونه‌هه به‌و پی‌یه‌ نرخ بۆ کار و نووسینه‌کی داده‌نری‌ت.

یه کټک لهو بڼه ما سهره کيپانه — وهک له ناو ښه نووسینه یشدا ناماژهم بڼو کرد —
 بیتلایه نې نووسره. واته نووسره که دهستی دایه قه لڼم و کهوته نووسین — خوږی
 خاوه نې هر بیروبوچوونیک بیت — ده بیت ته نها هملی ښه بدات ښه بابته ی ښه
 ده یو ی له سهری بنووسیت چونه وهای بنووسیت، نه روتووش و جوانکاری بڼو
 بکات، نه بیشیوینې و قیزه ونې بکات.

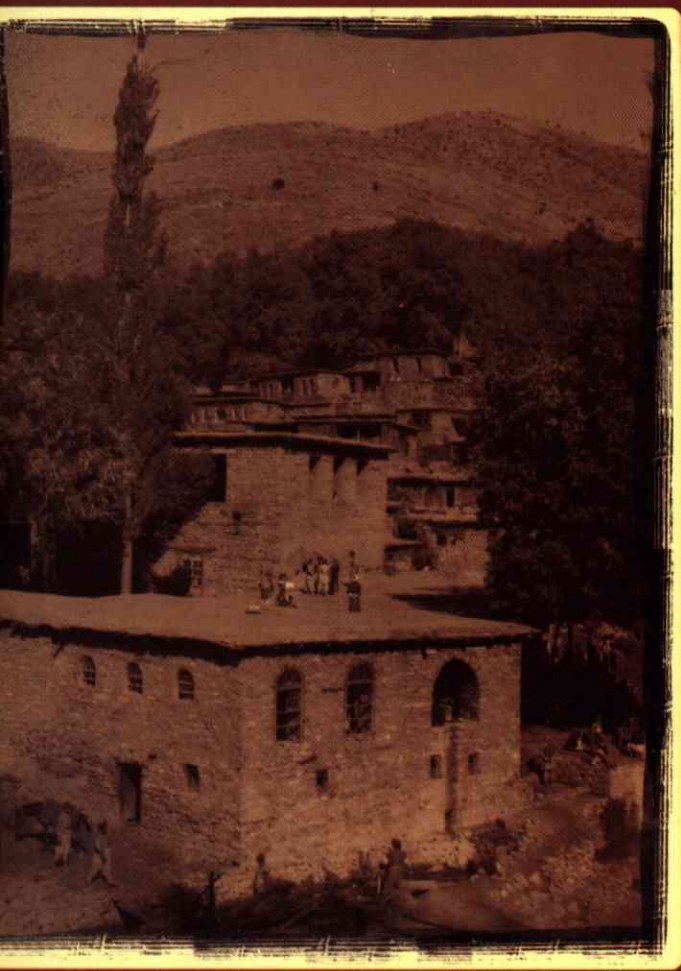
راستی نه کا به ژیر لیوه وه، سهرچاوه نه بویرې، هیچ شتیک کهم و کورت نه کاته وه،
 سوژ و عاتیفه کارنه کاته سهر قه لڼم و نووسینی..

بویه چاوه پروانې ښه ویش له ماموستا حه مه کریم هه ورامی ده کرا و ده کریت که
 له سهرخو، بیتلایه نانه، ژیرانه، به دهستی پر و سهرچاوه ی پر له زانیاری سهر به
 بابته که یوه ورد ورد به پشووی قولوه هه نگاوبنیت و کاریکی وا بکات بڼو خویشی
 و بڼو میژوویش بینیته وه و مه لویه کی باش و پر له دان و نه ژاکا و بخته سهر خهرمانی
 میژووی بابته تیک له بابته کانی گه لی کورد به تاییه تی و شارستانییه ت به گشتی.



خەز دەكەم وەك بىر خەستەنە وەيەك ئەو ەندە بەگۆيى مامۆستا خەمەكەرىم
 ھەورامىدا كە - سەردەمىكى زۆر ناوى (فەقى خەمەكەرىم) بوە - بچىنىم:
 ئەگەر ژيانى حوجرەو نانە رەقەسى خىرومەندانى كوردو (بارك الله في جميع
 مقاصدنا) و دەور كەرنەو (ئەرى بابەكەم)ى بەرھەيوان و سەربانى حوجرەو مزگەوت
 و، راتبەى فەقى و، جومعانە و، دەقنەو، رەدەو، خىرو چاكەو ماست و ھىلكەى
 پىرەژنە پىرۆزەكانى كورد نەبوايەت ئىستە مامۆستا خەمەكەرىم ھەورامى،
 خەمەكەرىم ھەورامى دى دەبوو وەك ئەو ھەموو ھەورامىيەى ناويان ناگاتە سەر
 لاپەرەكانى گۆقارو رۆژنامەكان و، كەس كىتەيبان بۆ چاپ ناكات و بى دەنگ و ناو
 نىشان سەردەنەنەو.

بۆيە وا بە باش دەزانم مامۆستا خەمەكەرىم ھەورامى سىلە نەبىت و ەفەى
 لەبەرچاوبىت و، ئەگەر ئەو بىەوى ئەو پىشىنەى خۆى لەبىر بەرپتەو ەخەلك و
 ھاوپىيانى باشيان لەبىرەو ناسپتەو، كوردىش فەرموويەتى: (كانىيەك ئاوت لى
 خواردەو بەردى تى فرى مەدە)، (رىوى لە كونى خۆى ەلگەرپتەو ەگەر دەبىت).



مه دره سه ی بیاره
پیش تیکدانی له لایه ن
رژیمی به عسه وه
سالّی (۱۹۵۰)



www.tishkbooks.com

شوینی سه ره کی دابه شکردنی کتیه کانی (تیشک) : کتبخانه ی (وهفایی) - سلیمانی - 07701919360